

EXPO



C'est grave docteur ? - Non, mais c'est beau : « Univers de graveurs » exposition collective, du 15 avril au 8 mai à la Millegalerie à Beckerich.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h.*

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *ma. - di. 10h - 18h.*

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Musée d'histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *me. - ve. 11h - 20h, sa - lu. 11h - 18h.*

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.*

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.*

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange, *fermé jusqu'au 21 juillet.*

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

Bech-Kleinmacher

Marie-Josée Kerschen :
Petites masquerades dans
les vignes

NEW sculptures, Musée a Possen
(2, Keeseschgässel, Tel. 69 73 53),
du 18.4 au 8.5,

Vernissage le 17.4 à 16h.

Beckerich

Univers de graveurs

NEW Millegalerie (Moulin,
103, Huewelerstrooss,
tél. 621 25 29 79), *du 16.4 au 8.5,*
ma. - je. 17h - 21h, ve. - di. 14h - 21h.
Fermé le di. 1er et jeudi 5 mai.

Vernissage le 15.4 à 19h30.

Bettembourg

Marc Wagner

peintures, pavillon du Parc
merveilleux, *jusqu'au 16.4, tous les*
jours 11h - 19h.

Clervaux

Jessica Backhaus :
I Wanted to See the World

photographies, Échappée belle
(place du Marché), *jusqu'au 30.9,*
en permanence.

Catherine Balet : Identity

photographies, jardin du Bra'haus
(9, montée du Château,
tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 17.5,*
en permanence.

Justine Blau :
The Circumference of
the Cumanán Cactus

photographies, jardin du Bra'haus
(9, montée du Château,
tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 30.9,*
en permanence.

Andrea Grützner: Erbgericht

Fotografien, Arcades I (Grand-Rue),
bis zum 30.9.

EXPOTIPP



PHOTOGRAPHIE

Tranes macabres

Luc Caregari

La rétrospective que la galerie Clairefontaine consacre en ce moment à Michel Medinger permet de redécouvrir un des grands photographes luxembourgeois - un de ceux qui ont su développer un style et un langage artistique unique.

Les natures mortes de Michel Medinger sont bien vivantes. Car elles trompent le plus souvent les spectateurs et leurs habitudes de lecture quand ils se retrouvent devant des photographies en noir et blanc qui montrent des objets inanimés. Mais c'est l'arrangement qui donne vie et sens aux œuvres de l'artiste luxembourgeois. Ainsi, les objets photographiés ne sont jamais disposés de façon innocente, ni selon des critères uniquement esthétiques, mais bien de façon à nous parler.

Voire à railler certaines de nos croyances, comme le tableau « Trinité », sur lequel on peut voir un Jésus en bois tenir entre ses mains un flacon de lubrifiant - industriel - sur lequel est marqué « Trois en Un ». Une irrévérence qu'on retrouve aussi dans d'autres travaux exposés à la galerie, mais qui ne résume pas toute l'étendue du travail de Medinger dans son studio.

Ainsi, une part de macabre subsiste et est le plus souvent subtilement sublimée. Ainsi les crânes d'origine animale voire humaine, parfois fleuris, parfois mis en relation avec d'autres objets, sont autant d'occasions d'évoquer le fameux « memento mori ». Le comble étant l'unique autoportrait de l'exposition, montrant l'artiste une faux en main - comme incarnation de la Mort.

Alors que dans certains cas, la condition humaine est clairement évoquée, dans d'autres, l'artiste adresse des propos plus nuancés à son interlocuteur de l'autre côté du miroir. Des mécaniques impliquant des animaux empaillés font repenser à des appareils fantasques du 19e siècle tout autant qu'aux montages de Monty Python - juste sans couleurs.

Le monde des mythes est évoqué à son tour, comme le montre notre illustration : « Emulating Hermes » reconstitue le symbole associé au Dieu grec des voyageurs, des marchands ambulants, mais aussi des brigands. Il s'agit d'une chaussure qui a dû être à la mode il y a quelques décennies, sur laquelle Medinger a monté une paire d'ailes de corbeau. Et de laisser le spectateur décider si cette reconsti-

tution est purement esthétique ou si, à travers les matières choisies, l'artiste ne veut pas lui souffler une vérité sur le Dieu antique.

Finalement, là où on trouve la mort, on trouve aussi le sexe. L'érotisme de Medinger ne s'exprime pas par l'utilisation de nus féminins, mais passe par la représentation de certains objets évoquant le sexe féminin ou masculin.

L'ensemble est complété par une série de portraits d'autochtones datant d'un voyage en Nouvelle-Guinée en 2008, dont on ne voit pas très bien le lien avec les travaux en chambre obscure et ultra-stylisés - si ce n'est peut-être une source d'inspiration que Medinger a traduit par le biais de sa photographie. Tout compte fait, la rétrospective montre un artiste au sommet de son art, mais qui a su rester assez rebelle et révolté pour ne pas se momifier dans les cycles vicieux du business de l'art contemporain. Malgré la gravité des thèmes, la visite de l'exposition est très jouissive - profitez-en donc !

Jusqu'au 16 avril à la galerie Clairefontaine.

EXPO

Thierry Konarzewski : Enosim - Âmes guerrières

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église), jusqu'au 14.4, en permanence.

Differdange

Gast Heuschling

NEW Aalt Stadhaus (38, avenue G.-D. Charlotte, tél. 5 87 71-19 00, www.stadhaus.lu), jusqu'au 30.4, lu. 10h - 20h, ma. - sa. 10h - 18h.

Dudelange

Alles Gender - oder was?

Illustrationen von StudentInnen der Design- und Kommunikationskurse von Anna Bulanda-Pantalacci, Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare-Usines, Tél. 51 69 85-1), bis zum 24.4., Do. - So. 15h - 18h.

Carine et Elisabeth Krecké : 404 Not Found

photographies, Display01 au CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 15.5, ma. - di. 10h - 22h.

« (...) incite à des réflexions profondes sur notre rapport à la brutalité, notre voyeurisme et l'emprise des grandes multinationales sur notre imaginaire - c'est glaçant mais c'est aussi pourquoi il faut aller la voir. » (lc)

Paul Gaffney : Perigee

photographies, château d'eau (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), jusqu'au 15.5, me. 12h - 18h, je. 12h - 22h, ve. - di. 12h - 18h.

Visites guidées sur réservation.

Gender Equality: Picture It!

dessins des lauréat-e-s et des demi-finalistes du concours international, Centre de documentation sur les migrations humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), jusqu'au 24.4, je. - di. 15h - 18h.

Robert Hall : Anthem and Decorum

centre d'art Dominique Lang (Gare-Ville), jusqu'au 14.4, me. - di. 15h - 19h.

Diane Jodes : As Time Goes By

centre d'art Nei Licht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), jusqu'au 14.4, me. - di. 15h - 19h.

EXPO

Esch

La terreur de la Gestapo au Luxembourg

Musée national de la Résistance
(place de la Résistance, tél. 54 84 72),
jusqu'au 8.5, ma. - di. 14h - 18h.

Visites de groupes sur rendez-vous,
tous les jours à partir de 8h.

„Am Beispiel des Terrors der Gestapo
in Luxemburg wird aufgezeigt, wie
schwer es ist, gegen eine Staatsmacht
vorzugehen, die keine rechtlichen und
humanen Hemmungen kennt. An der
Ausstellung zu bemängeln ist lediglich
ihre hohe Dichte.“
(Christophe Rippinger)

Jeannot Lunkes et Nicolas Schneider

Centre François Baclesse
(rue Emile Mayerisch,
tél. 26 55 66-1), jusqu'au début de
l'année 2017, accessible pendant les
heures d'ouvertures du centre.

Christiane Nemeth

peintures, galerie d'art du théâtre
municipal (122, rue de l'Alzette,
tél. 54 09 16), jusqu'au 21.4, ma. - di.
15h - 19h, fermé les jours fériés.

Satoru Sato et Nico Thurm : Dialogue

peintures et sculptures,
galerie Schlassgoart (bd Grande-
Duchesse Charlotte, tél. 26 17 52 74),
jusqu'au 24.4, ma. - di. 15h - 19h.

Esch-sur-Sûre

Chantal Weiler

peintures, galerie Comte Godefroy
(1, rue du Pont, tél. 83 91 10),
jusqu'au 17.4, tous les jours 10h - 20h.

Koerich

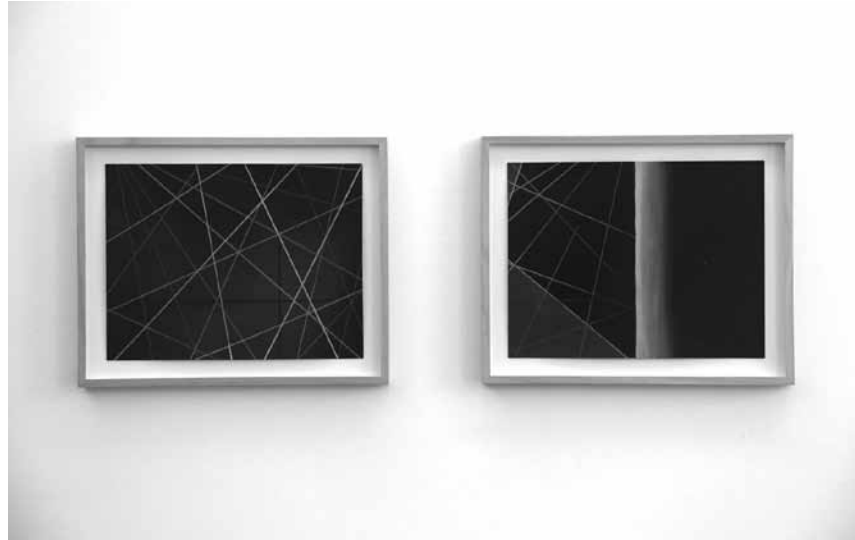
Jean Messagier et Claude Viallat : Peindre sans retenue

peintures, galerie Bernard Ceysson
(13-15, rue d'Arlon, tél. 26 26 22 08)
jusqu'au 21.5, me. - sa. 12h - 18h et sur
rendez-vous.

Luxembourg

4e Unité

exposition collective, Konschthaus
beim Engel (1, rue de la Loge,
tél. 22 28 40), jusqu'au 24.4, ma. - sa.
10h30 - 12h + 13h30 - 18h30,
di. 14h - 16h.



Au point de disparaître ? « Vanishing Point » - Tina Gillen expose à la galerie Nosbaum & Reding, jusqu'au 24 avril.

Laura Almarcegui : Le gypse

Casino Luxembourg - Forum d'art
contemporain (41, rue Notre-Dame,
tél. 22 50 45), jusqu'au 4.9, lu., me. +
ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés
11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

« Si elle reste très pragmatique,
l'exposition de Lara Almarcegui,
dont le travail in situ est d'ailleurs
une spécialité (...) est tout de même
appropriée pour honorer le bâtiment
disparu quasiment pendant 20 ans
derrière les 'white cubes'. » (lc)

Pelly Aroche

peintures, galerie Painture
(3, rue de Reims, tél. 48 38 86),
jusqu'à la fin de l'année, lu. - ve.
7h30 - 18h30, di. 8h - 14h et sur
rendez-vous.

Art Work Circle : House Mix

exposition collective de Ben Carter,
Frank Jons, Françoise Ley, Mik Mühlen
et Remera, House 17 (17, rue du Nord)
jusqu'au 15.5, lu. - ve. 12h - 20h,
sa. 11h - 19h.

Sandra Biewers : Soundscape et Boris Loder : Urban Elements

buvette des Rotondes (derrière la
gare), jusqu'au 29.6, lu. - je. + sa.
11h - 01h, ve. 11h - 03h, di. 10h - 01h.

Jean-Jacques de Boissieu : Le Rembrandt français

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter,
tél. 47 96 49 00), jusqu'au 10.4,
sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne
jusqu'à 21h.

Visites guidées ces ve. 18h et di. 15h.

« (...) ses compositions varient souvent
et s'adaptent à chaque thème. Ce
qui fait de l'exposition (...) un petit
voyage dans le temps aussi agréable
qu'intéressant. » (lc)

David Brognon & Stéphanie Rollin

vidéo, Black Box au Casino
Luxembourg - Forum d'art
contemporain (41, rue Notre-Dame,
tél. 22 50 45), jusqu'au 30.4, lu., me. +
ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés
11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Jorge Colomina : Féerie de couleurs

peintures, agence Andersen & Associés
(16, rue André Duchscher,
tél. 28 84 23-1), jusqu'au 20.5,
ma. - sa. 9h30 - 12h + 13h - 18h30.

Damien Deroubaix : Picasso et moi

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 29.5, me. - ve. 11h - 20h,
sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB
et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D),
16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et
chaque premier di. du mois 11h (GB).
Visite fir Kanner mat Boma a Bopa:
ëmmer méindes an de Vakanze vu
15h - 15h45.

« Complète, envoûtante et actuelle,
'Picasso et moi' est sans aucun doute
une exposition qui vaut à elle seule le
déplacement au Mudam. » (ft)

Jörg Döring : Good Times!

peintures, galerie Schortgen
(24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10),

jusqu'au 16.4, ma. - sa.
10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

Doris Drescher : Pregnant of a New World

Krome Gallery (21a, av. Gaston
Diderich, tél. 46 23 43), jusqu'au 9.4,
ve. + sa. 12h - 18h.

Beatrice Gibson

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 29.5, me. - ve. 11h - 20h,
sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB
et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D),
16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et
chaque premier di. du mois 11h (GB).
Visite fir Kanner mat Boma a Bopa:
ëmmer méindes an de Vakanze vu
15h - 15h45.

Tina Gillen : Vanishing Point

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim,
tél. 26 19 05 55), jusqu'au 23.4,
ma. - sa. 11h - 18h.

H. Craig Hanna

peintures et dessins, Musée national
d'histoire et d'art (Marché-aux-
Poissons, tél. 47 93 30-1),
jusqu'au 26.6, ma., me., ve. - di.
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

« L'exposition monographique
consacrée à H. Craig Hanna démontre
qu'il est tout à fait possible de
concilier goûts bourgeois et recherche
artistique. » (lc)

Sophie Jung : As We All Know

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim,
tél. 26 19 05 55), jusqu'au 23.4,
ce ve. + sa. ainsi que le 23.4 : 11h - 18h.

Joseph Kutter

peintures, Musée national d'histoire et
d'art (Marché-aux-Poissons,
tél. 47 93 30-1), jusqu'au 26.3.2017,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h.

Les cinq sens dans la peinture

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter,
tél. 47 96 49 00), jusqu'au 26.6,
me., je., sa. - lu. 10h - 18h,
ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h et di. 15h.
Visite guidée « Sens dessus dessous »
les 16.4, 7.5, 4 + 18.6, à 11h (F).
Visite guidée parents/bébés le 14.4. à
10h.

EXPO

Les frontières de l'indépendance : Le Luxembourg entre 1815 et 1839

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien info@m3e.public.lu), jusqu'au 22.5, me. 10h - 20h, je. - lu. 10h - 18h. Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30-214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu

Visites guidées : me. 18h (F) + di. 15h (D).

Visite guidée de la galerie souterraine du fort Dumoulin le 21.5 : 14h (L), rendez-vous 61a, rue de Trèves.

Frantz Majerus

dessins et aquarelles, chapelle du centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 24.4, tous les jours 11h - 19h.

Michel Medinger : 50 Years in the Darkroom

espace 2 de la galerie Clairefontaine (21, rue du Saint-Esprit, tél. 47 23 24), jusqu'au 16.4, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Franck Miltgen : Response

Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 10.4, ve. - di. 11h - 18h.

Franck Miltgen, Sali Muller, Arthur Unger et Claire Weides-Coos

galerie Zidoun-Bossuyt (6, rue Saint-Ulric, tél. 26 29 64 49), jusqu'au 9.4, ve. + sa. 11h - 19h.

Simon Nicholas

peintures, galerie Clairefontaine espace 1 (7, place Clairefontaine, tél. 47 23 24), jusqu'au 16.4, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Alexander Nolan

galerie Bernard Ceysson (2, rue Wiltheim, tél. 26 26 22 08), jusqu'au 21.5, ma. - sa. 12h - 18h.

Sarah Oppenheimer

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 29.5, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et



Une rétrospective sur les exploits du kiosque de l'Aica : « The Present Is Yours, the Future Is Mine » - jusqu'au 17 avril au Ratskeller du Cercle Cité.

chaque premier di. du mois 11h (GB). Visite fir Kanner mat Boma a Bopa: ëmmer méindes an de Vakanze vu 15h - 15h45.

Orchidées, cacao et colibris - naturalistes et chasseurs de plantes luxembourgeois en Amérique latine

Naturmuseum (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), jusqu'au 17.7, ma. - di. 10h - 18h. Fermé les 1er mai, 23 juin et le lendemain matin de la Nuit des musées.

« La muséographie de l'exposition traduit finalement plutôt bien l'impression mitigée que le visiteur peut ressentir devant certains relents de colonialisme. » (ft)

Our Points of View on European Spaces

projet multilatéral entre quatre écoles de niveau secondaire, tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville haute, jusqu'à octobre, en permanence.

Quiz 2

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 22.5, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et

chaque premier di. du mois 11h (GB). Visite fir Kanner mat Boma a Bopa: ëmmer méindes an de Vakanze vu 15h - 15h45.

Yoichiro Sato : An Impertinent Innocence

photographies, Sofronis Arts (12, rue Münster, tél. 621 30 05 90), jusqu'au 13.5, me. 14h - 18h, sa. + di. 11h - 18h, sur demande et réservation les autres jours de la semaine via le formulaire de contact du site www.sofronisarts.lu

Hanna Sidorowicz

NEW peintures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), du 16.4 au 28.5, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Vernissage le 15.4 à 18h.

Haruhiko Sunagawa : Spirale

galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 10.4, ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.

Fiona Tan : Geography of Time

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 28.8, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D) + 16h (D/L), ve. + sa. 16h (F),

di. 15h (D), 16h (L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB). Visite fir Kanner mat Boma a Bopa: ëmmer méindes an de Vakanze vu 15h - 15h45.

„(...) eine hervorragende Werkschau, die den Besucher in die Welt dieser ausgesprochen tiefgründigen Künstlerin eintauchen lässt.“ (lc)

The Present Is Yours, the Future Is Mine

exposition collective, « Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé, tél. 47 96 51 33), jusqu'au 17.4, tous les jours 11h - 19h.

Un voyage dans l'espace et dans le temps

NEW cartographie, topographie et iconographie des itinéraires européens, cloître Lucien Wercollier au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), du 16.4 au 8.5, tous les jours 11h - 18h.

Vernissage le 15.4 à 18h30.

Christophe Van Biesen : Mon Luxembourg

photographies, Brasserie Beim Siggy (2, montée de Clausen), jusqu'au 24.4, tous les jours 11h - 23h.

EXPO

Wennig & Daubach :
Tout doit disparaître

Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité,
côté rue du Curé), jusqu'au 17.4,
en permanence.

Mersch

Carmen Spanier :
Regards d'ici et d'ailleurs

peintures, Brasserie beim alen Tuurm
(5-6, rue Jean Majerus, tél. 32 68 55),
jusqu'au 15.6, lu. - je. 11h - 15h +
17h30 - 24h, ve. + sa. 11h - 15h +
17h30 - 01h, di. et jours fériés 11h - 24h.

Traces de corrections -
textes en métamorphoses

Centre national de littérature
(2, rue Emmanuel Servais,
tél. 32 69 55-1), jusqu'au 30.9, lu. - ve.
10h - 17h. Fermé les jours fériés.

« Une exposition importante pour
tous les amoureux de la littérature,
luxembourgeoise ou non, et qui mérite
amplement un déplacement à
Mersch. » (ft)

Metz (F)

Olivier Jobard et Claire Billet :
L'odyssée de l'errance

photographies, galerie d'exposition de
l'Arsenal (avenue Ney,
tél. 0033 3 87 39 92 00),
jusqu'au 30.4, ma. - sa. 13h - 18h,
di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Tadashi Kawamata :
Under the Water

galerie 2 du Centre Pompidou
(1, parvis des Droits de l'Homme,
tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 15.8,
lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h,
di. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. + di. 14h + 16h.

Sublime :
les tremblements du monde

galerie 1 du Centre Pompidou
(1, parvis des Droits de l'Homme,
tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 5.9,
lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h,
di. 10h - 18h.

Visites guidées les sa. + di. 14h + 16h.

Niederanven

Nora Wagner :
Home is Where Your Guts Are

Kulturhaus (145, rte de Trèves,
tél. 26 34 73-1), jusqu'au 15.4, ma. - sa.
14h - 17h.

Saarbrücken (D)

Daniel Hahn (Raks):
Maybe Untitled

Malerei, galerie Neuheisel
(Johannisstr. 3A,
Tel. 0049 681 3 90 44 60),
bis zum 7.5., Mo. - Fr. 9h - 18h30,
Sa. 9h - 14h.

Gregor Hildebrandt:
Sterne streifen die Fluten

Saarlandmuseum, Moderne Galerie
(Bismarckstr. 11-19,
Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 24.4.,
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Im neuen Haus die neue Kunst

40 Jahre Moderne Galerie,
Saarlandmuseum, Moderne Galerie
(Bismarckstr. 11-19,
Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 24.4.,
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Inspiration Antike : Eugen von
Boch und die Archäologie im
19. Jahrhundert

NEW Museum für Vor- und

Frühgeschichte (Schlossplatz 16,
Tel. 0049 681 9 54 05-0),
vom 16.4. bis zum 11.9., Di., Do. - So.
10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Eröffnung am 15.4. um 18h.

Meisterwerke der Moderne
und der Gegenwart

Schlüsselwerke der Sammlung des
Museums, Saarlandmuseum,
Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19,
Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 24.4.,
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Strassen

(H)art un der Grenz

NEW Fotografie, Molerei, Skulptur
an Zeechnung, centre culturel P. Barblé
(203, rte d'Arlon, Tel. 31 02 62-456),
vum 15. bis den 24.4., Dë. - So.
14h30 - 18h30.

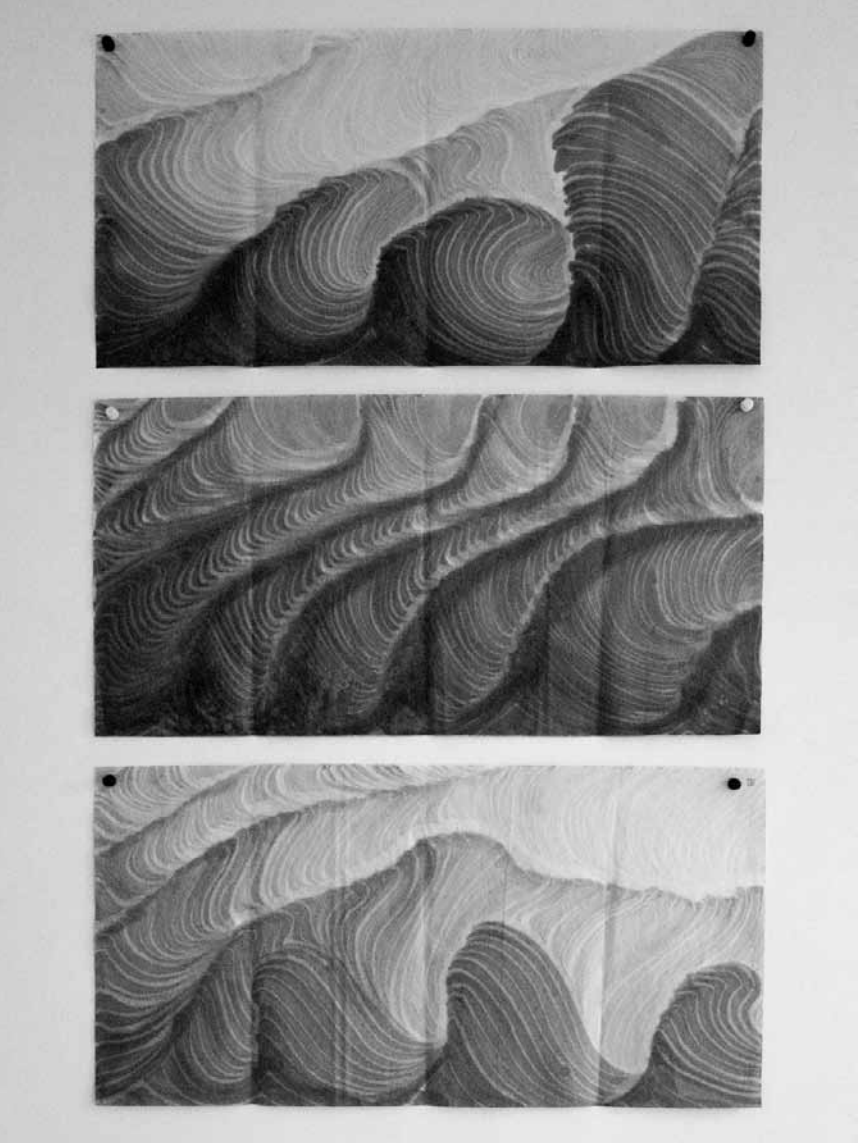
Vernissage de 14.4. um 19h30.

Sulzbach (D)

Junge Kunst in der Aula

NEW Galerie in der Aula

Wer sich mal nach Sulzbach verlieren sollte, darf auf keinen Fall die Ausstellung „Junge Kunst in der Aula“, in der Galerie in der Aula verpassen - vom 10. April bis zum 1. Mai.



(Gärtnerstr. 12), vom 10.4. bis zum 1.5.,
Mi. - Fr. 16h - 18h, So. 14h - 18h.

Eröffnung an diesem Sonntag, dem
10.4. um 11h.

Trier (D)

Beate Höing:
A Thing of Beauty

NEW Malerei und Skulptur,
Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90,
Tel. 0049 651 9 76 38 40),
vom 9.4. bis zum 7.5., Sa. + So.
14h - 17h sowie nach Vereinbarung.

Eröffnung an diesem Freitag, dem 8.4.
um 20h30.

Laas Totaal

NEW Werkschau, KM9 - Spielplatz der
Kunst (Karl-Marx-Str. 9,
Tel. 0049 175 3 79 02 76),
vom 9. bis zum 30.4., Di. + Do.
14h - 19h, Sa. 11h - 14h und nach
Absprache.

Eröffnung an diesem Samstag, dem
9.4. um 15h.

York Wegerhoff:
Trierlogie Pt. 2

Fotografien, Galerie im ersten
Obergeschoss der Tufa (Wechselstraße
4-6, Tel. 0049 651 4 07 17),
bis zum 30.4., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h,
Do. 17h - 20h, Sa., So. + Feiertage
11h - 17h.

Völklingen (D)

Die Röchlings und die
Völklinger Hütte

Völklinger Hütte
(Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 26.6., täglich 10h - 19h.

Schädel - Ikone. Mythos. Kult

Völklinger Hütte, Gebläsehalle
(Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 16.5., täglich 10h - 19h.

Wadgassen (D)

Going West! Der Blick des
Comics Richtung Westen

Deutsches Zeitungsmuseum
(Am Abteihof 1,
Tel. 0049 6834 94 23-01-20),
bis zum 5.6., Di. - So. 10h - 16h.

Wiltz

Georg Worecki :
Blickpunkt Luxemburg

Fotografien, Schloss, bis zum 16.4.,
Mo. - Sa. 9h - 12h + 14h - 17h.